

synnä nekin, jotka kuuluvat niille alakomiteoihin siinä maanpuolustuskomiteassa. Komitea esimerkiksi näkää ja kenkäteollisuudessa kasittaa 8 henkilöä ja kaikki ovat liikemiehiä näkää ja kenkäteollisuus-alalla. Villa-teollisuus-komiteaan kuuluu 8 henkilöä, kaikki villatehtailijoita. Yleisen tarpeitten komiteaan kuuluu 8 henkilöä, kaikki liikemiehiä. On yksi edustaja Sears, Roebuck Co:lla, yksi Quaker Oats Co:lla ja yksi Libby, McNeill & Libby pakkauksiyhtiöllä. Vaan kaikkein nimeltäin komitea on öljykomitea. Puheenjohtajana siinä komiteassa on Standard öljy-yhtiön presidentti ja komitean kirjuri antaa osoitteekseen: 25 Broadway, joka on sama kuin Standard öljy-yhtiön osoite. Kuka olisi uskunut, että Standard öljy-yhtiön virkailijat kasketään Yhdysvaltain hallituksen palvelukseen. Näillä miehillä on jotain suojeleista. He tietävät sen, että jos he rupeavat alentamaan jotain, niin silloin ne toiset komiteat alentavat heidän tavaransa hintoja vuorostaan. Niin muodoi ei siitä hintain alennuksesta tule mitään. He huutavat vain patriotismista ja kansa nyljetään; ja oikeat patriottit, työ-kansa, koettavat olla hallitukselle uskollisia saarnan jälkeen. He kyllä toisinaan nousevat kapinomaan, kun sotakeinottelijat heitä oikein raskaasti nylkevät. — Tri-City Labor Review, Suom. T. T. S.

**KANSANKIRJEITÄ**

**WASHINGTON**

**TACOMA.**

Tacoman sulimotyöläisten lakko on lujempi kuin luullaankaan, melkein kaikki ammattitoiset kuuluvat nyt union. Alfred Borden, Mine, Mill ja Smelter Workers union kansallisoiganiseraajia, tuli tänne Denveristä ja toi lupakirjan Tacoman osastolle yllämainittuun union. Lakkolaiset ovat hyvällä mielellä siitä että paljon sulimotyöläisiä on sallaa komppanian tiivistä yhtynyt union ja ovat työssä, tehden siellä järjestystyötä sisäpuolella muurien kiusalla.

Kahdeksan tunnin työpäiväliki äänestykselle. T. k. 9 p:nä, jätettiin Olympiassa valtiohoiteen virastoon kahdeksan tunnin työpäiväliki äänestykselle alistamista koskevat asiapaperit sosialistipuolteen valtiokomitean toimesta. Kahdeksan tunnin työpäivä ei ole onnistuttu saamaan työmaalla lakkoutumalla, niin koetetaan nyt toistakin tietä.

Toveri Boströmin juttu tulee suurlautakunnan käsiteltäväksi. Hänen takaussummansa on korrotettu tuhannesta dollarista kolmeentuhanteen dollariin. Milloin asia tulee esille, ei ole vielä ilmoitettu. Suurlautakunnan tutkittavaksi tullee paljon juttuja. Kuulua olevan kaikkiaan 18 asiaa, joista olevat asianomaista on vapanaa 4,000 dollariin takauksella, kolme 3,000 ja loput vähemmällä. Siellä on sosialis-

teja, i.w.w.läisiä, viinankeittäjiä ja muita.

**Poikanen hirttänyt itsensä.** Anton Stepec, 15-vuotias poika löydettiin kotinsa puuhuoneesta hirttäytyneenä. Hän lähti hakemaan puita puuhuoneesta ja kun viipyi liian kauan siellä, meni hänen äitinsä katsomaan ja löysi poikansa sieltä hirttäytyneenä. Syvä pojan tekoon ei tiedetä.

**Taas nuori tyttö kadonnut.** Alkupuolella tätä viikkoa läksi nuori tyttö, Jennie Benson, Olympiasta erään naisen seurassa, saanone menevänsä "Camp Lewisille". Sen jälkeen ei tyttöä ole näkynyt. Asiasta on ilmoitettu poliisille. Tuommoista tapahtumaa on tapahtunut tuhka tiheään näillä ympäristöillä, mikäli on tullut tietoon, ja paljon on sellaisia joista ei tiedetä, tai ei kerrota niistä.

**Lisää katuvauvoja.** Kaupungin valtuuston ylimääräisessä kokouksessa t. k. 12 p. äänestivät että otetaan 10 katuvauvoja lisää kaupungin omistamalle raitiotielle. Rahaa niitä varten panttiin \$25,000. Kyllä niitä tarvittaisiinkin lisää, kun on niin kauhaa tungos aamuin ja illoin Saisi sitä kaupungin rahaa joskus kuluttaa tarpeellisiin asioihin.

**Ilma näytti jo lumen näköiseltä** jonaan päivänä, vaan nyt taas tulee lämmintä vettä reikään täydeltä. Soltupojat Lewis-leirillä jotka ovat tulleet kuivista maista, kiroavat tätä alituista sadetta ja kysyvät joskus täällä nähdään aininko monta kertaa vuodessa. Siitä se kyllä nyt näyttää vieraan silmään, ettei täällä olekaan aurinkoa. — T. T. S.

**ABERDEEN**

**Se kirrupiimäunio.** Tämänlainen nimen ovat tämän paikkakunnan suomalaiset vanhoilliset ja syndikalistit keksineet laivatarha-sekatyöläisten unionille. Sen oikea nimi on Ship Yard Labor union of Grays Harbor. Sanottu union on täällä järjestänyt hiljaisuudessa laivateläkään sekatyömiestä kahdeksan kurkautta, ja onpa se siinä koko hyvin onnistunut, sillä minun tietoni mukaan siihen kuuluu yli kahdeksan sataa jäsentä näiltä kolmelta veistämöltä, ja aina tulee uusia joka kokouksessa. Suomalaiset ovat harvoin nähtävissä kokouksissa, mutta mahdolltomuushan se on niillä siellä nähdä, kun ne eivät uskalla siihen yhtyäkään, kun se on muka "herrain perustama union", ja herrat sitä runnaavat. Tämänlaisen vastauksen saa monesti koettaessaan saada järjestymään. Onpa joku äärimmäisydessään sanonut, että vaikka tämä union tulisi määrääjäksi näillä työpäivälikiä, niin sittenkään emme siihen yhdy, ennen vaikka menemme tekemään kymmenen tunnin työpäiväliki sabamyllyyn. Hyvät toverit, ajatelkaapas ensi tarkemmin mitä sanotte. Selvähänhan union on jollaisena me jäsenet sen pidämme. Jos te haluatte äänenne kuuluville, niin tulkaa ja yhtykää mukaan, ja sitkeä kokouksissa teemme sellaisia päätöksiä josta meille on hyötyä.

Miksi sitten vaaditte parannuksia sellaiselta unionilta, johon ette itseään kuulu? Kun jouluksi oli huhu että nostetaan

palikkoja 10 prosentilla ensimmäisenä päivänä tammikuuta, vaan ei olekaan nostettu, niin te olette valmiit sanomaan: "Siinä sen näkee sen kirrupiimäunio, jos olisi voimakas union, niin olisi varmasti palkat nousseet."

Siitä siis ollaan kaikki yksimielisiä, että jos on voimaa niin me voisimme pakottaa työnantajan maksamaan parempaa palkkaa. Vaan siltikin on union taholta pantu vaatimus saada 50c lisää päivää kohden. En tiedä vielä kuinka tulemmeko onnistumaan, vaan jos kaikki käymme yhdessä vaatimaan niin varmasti saamme, sillä nyt on parhain tilaisuus yrittää, ja jokapäiväiset elämäntilanteet annavat sille myös vaivaa. Kaikki tavara jota tarvitsemme, on noussut monin kerroin, vaan ei työpalkat. Siispä kehoitan teitä kansalaiset, liittykää union, kokoukset ovat joka keskiviikkoilta Gabrielson & Holmerin kauppan yläkerrossa, Heron kadun varrella.

**"Puolueeton musiikki" rengastettu.** Grays Harborin itsenäisen soittokunnan soittajat ovat vältäneet tähän asti, että musiikkia ei pidä yllä ja määrää mikään puolueen osasto, tai yhdistys. Mutta mitenkäs kävi? Tämä "itsemäinen soittokunta" myi itsensä toista kuukautta sitten Grays Harbor Motor Ship Co:lle sellaisella ehdolla että komppania maksaa ja hommaa johtajan, oskita muutit ja puvut soittokunnalle, ottaa kaikki soittajat työhön ja antaa parhaat työpäivät ja palkkaa neljästä dollarista ylöspäin henkilön kykyjen mukaan, eikä erota työstä. Vastapalvelusta vaatii yhtiö tästä kaikesta ainostaan sen että soittokunta soittaa tunnin joka päivä sillä aikaa kuin toiset syövät päivällistään, etteivät söisi niin paljon, eivätkä kuuluisi toisten agiteerausta, soittokunnan on mentävä tiensä mihiin yhtiö käskke kulloinkin soittamaan, tarpeena vaatiessa ulos kaupungistakin. Tämän kaiken tekee yhtiö työläistensä luvun vuoksi(?) niin soittajien taholta on sanottu. Ehdelys, ei työnantaja aina työllänsä nauttii huvia ellei se saa siitä vastaavaa hyötyä.

Eihän se komppania kumminkaan ole niin paha kiristämään soittokuntaa, kuin oli ennen se "keltainen s. s.-osasto", niin arveli eräs vanha osaston jäsen. Perästä kuulua, sanoo torventekijä.

**Avcin kysymys Aberdeenin entisille raittiusseuran jäsenille.**

Kaksi kuukautta sitten teki toveri Pääkkönen julkisen vaatimuksen entisen raittiusseuran rahaston hoitajille, että antaa julkisesti tietää kuinka niiden varojen kanssa on menetetty, vaan ei vieläkään ole kuulunut minkään laista selvitystä. Onkohan lopparahastokin kiinnitetty johonkin olemattomaan kaupunkiin tonttiin, niinkuin Salli Luoma antoi 200 dollaria Nestor Luomalle (miehelle) sellaista kiinnitystä vastaan joka oli jo Spokanessa veroista myyty. (Tontin piti olla Spokan kaupungissa.) Ja siten samainen rouva otti rahat mieheltään takaisin ja matkusti Suomeen. Sillälailla sitä on pelattu kansan omaisuuden kanssa, vaan tästä täytyy tulla selvyyttä. Kutsuttakoon kansankokous, joka päättää mihiin varat käytetään. En usko ainakaan että Euroopan matkoihin tuhlatavain. Jos ette anna mitään julkista selvitystä, ennen helmikuun 1 päivää, 1918, niin tulemme ottamaan selvän asiasta. Siis näkemään, toverillisesti, Kynttyä.

**HOQUIAM.**

**Naisten työ ja palkka.** Tälläisellä otsikolla varustettu kirjoitus, tässä eräänä päivänä komelii kaupunkimme porvarillisen sanomalehden toimitusvillulla. Kirjoituksessa nuka pahotellaan sitä, kuinka naiset niin mähällä erit tuotantoaloilla tekevät saman työn kuin miehetkin ja silti saavat paljon pienemmän palkan kuin miehet. Näin surkuttelevat ne samat miehet jotka kynsin hampain taistelevat naisten palk-

**ILMOITUS**

Hannan Osuuskunnan (Sampo Cooperative Store) osakkeenomistaja kutsutaan läten vuosikokoukseen joka pidetään Hannassa, suomalaisella kansantaitolalla, helmik. 6 p. alkaen kello 2 p.p. ja virallisuuden vuoksi päätetään kokousta samassa paikassa kello 7 illalla.

Kun kokouksessa tulee esille tärkeitä asioita, niin olisi välttämätöntä, että jokin osa-alueenomistaja olisi saapuvilla tai edustettuna valtakirjalla.

Hanna, Wyo., tammik. 9 p. 1918. Johtokunnan puolesta: MIKE LAHTI, NELS LAHTI, puheenjohtaja, postilaikuri.

koja ja oikeuksia vastaan. Sana "sää" kirjoituksessa sanotaan, kuinka montanalainen kongressinainen neiti Rankin on sanonut että siihen ei tule olemaan pitkä aikaa kuin joka yksi näiden joka tekee työtä samoilla aloilla ja saman verran kuin miehetkin, tulee myöskin saamaan miesten palkan. Se ei mikään kumma olekaan, jos naisetkin lähitulevaisuudessa alkavat pyrkimään miesten tasolle palkka- ja oikeuskysymyksissä. Mutta kuitenkin pitää muistaa, että sitten kun kaikki oikeutemme naisten kanssa joskus saamme, niin se on yhteen tulos taistelustamme naisten kanssa käsitäessä. Vaan sellainen lehti kuin Daily Washington, milloin se alkaakin toosaamaan naisten oikeuksien puolesta, on selvästi kaksi naima-nen, sillä se joukko joka etupäässä mainittua lehtä pystössä pitää, sanoo eli tekee tuon naukumisen vain joskus, saadaksen naiset kannattamaan heitä samoja miehiä ja heidän kiristyspolitiikkaansa. Niin pian kuin he taas pääsevät oikeutensa jakamaan, esiintyvät he mielipiteitensä mukaisella ja koristamattomalla naamalla. Näin todellisuudessa on mainittu lehdessä kanta naisein ja heidän oikeuksiansa, ja sama se on kaikkiin työläisiin nähden.

**Varkaita liikkeellä.** Täällä Hoquiamissa näyttää olevan jo niukkuus rohkeata väkeä, että uskaltaa ryhtyä ajamaan tullaista omankäden oikeutta siinä määrin, että on alkanut viime aikoina kuulua kaikenmoisia valituksia että mitään on viety sitä ja sitä: polkupyöriä on varastettu useampikiin. Joitakin on viety puhdistaa rahaa ja jopa uskalsivat murtautua erääseen pallopuhuoneeseenkin jossa on myytävänä kaikenlaista rikkamaa, vieden sieltä mukanaan partaveitsiä ja vetten teurastusvälineitä ja mahdollisesti muutakin pikku tavaraa. Kaikki muut konsitit täällä onkin jo ollut käytännössä, vaan tätä konsittia kai ei ole sattunut enemminkin hoksamaan. Mutta mitäpä silleen saattaa, kehitys menee aina varmaa lukuunsa, vaikka valdilla se menee suoraa päätä metsään.

**Kaks vaunun lastia sotilaita Grays Harborin tukkimetsiin.** T. k. 7 p:n jälkeen päivällisen saapui Hoquiamiin 2 vaunun lastia sotilaita jotka sijoitettiin erääseen sotilaan yöksi, josta heitä sitten heittävänsä päivänä lähettiin viemään Polsonin tukki yhtiön kampaile puita sahaamaan. Saapahan nähdä kuinka siellä kypseet alkavat kaatulemaan! Eikä sotilasten näihin metsiin tuonti kumlosta loppuvän näihin 2:een vaununlastiin, vaan aivan piakkoon sanotaan niitä tulevan paljon lisää. Ja myöskin Aberdeenin kunnasta on viety enempi kuin 50 sotilasta Coats & Fordney tukkiyhtiön kampaile Wiskahjoen varsille. Joe Fordney poika on lähettänyt Vancouverista tiedon että uusia lähetetään 7 päivän ilana. Totutuvan sittenkin näyttää se lupaus jonka hallitus aikasemmin teki, että sotilaita tullaan asettamaan töihin sellaisiin puutavara-tuotantopaikoihin, missä huomattavan vajaus on muista työllästä. Se joka tapauksessa tulee olemaan siltä varalta, että jos muut työlläiset tekevät lakon, niin silloin ne jotka ovat pakko-komennon alaisena, komennetaan täyttämään heidän paikkansa. Kaikki tällaiset toimenpiteet ovat stoorastaan tähdättyä järjestynyttä työväestöä vastaan, eikä riuhtamain heiltä pois nekin oikeudet, mitä vuosien viereissä kovien taistelujen kautta olemme saaneet.

**Poikia syntynyt enemmän kuin tyttöjä.** Lääkäri Watkins sanoo, että viime vuoden tilastot osoittavat että Hoquiamissa syntyi enemmän poikia kuin tyttöjä. Se on kuluinen vuoden aikana. Sodan kannattajia tämä asia kai erityisemmin ilahuttaa, sillä väkensä oikein erityisesti sotaan kannattavia naisia yhdistyksien on liisi kuirka taajassa, niin miehet ne sentään kuuluvat olevan seläläistä tavaraa joka "kaantaa".

**Mies loukkaantui pahoin astuessaan ulos katuvauunusta.** Iljällinen mies, nimeltä Gust Sanger, loukkaantui t. k. 5 p:n ilana Sunnen ja L-katujen kulmassa, astuessaan ulos vaunusta joka oli vielä hjanlaisessa vauhdissa. Häneltä särkyi kasvat pahoin, sekä sivut ja toinen silmä niin pahoin että se on eikä mennytty kalua. Loukkaantunut vietiin heti lääkäriin apua saamaan. Tämä mies on kulkenut jonkun aikaa Aberdeenissä eräässä liiakaupassa työssä, josta hän nykyin onnettomuuden sattuessa oli matkalla kotinsa. Sietää ottaa muidenkin huomionsa että ei lähde hyppelehtimään ulos vaunusta kun se on lujassa menossa eteenpäin.

**CALIFORNIA**

**SAN FRANCISCO**

**S. s.-osaston vuosikokouksessa** t. k. 3 p:nä valittiin osastolle virkailijat, jotka tulivat seuraavat: Järjestäjäksi J. Y. Hopeavaara, rahastonhoitajaksi K. Särkkä, puoluodenhoitajaksi M. Holm, jäsenkirjuri J. Asplund, pöytäkirjuri valitsemiseen täytyi jättää seuraavaan kokoukseen, kun kukaan saapuvilla olevista ei ottanut tointa vastaan. Sanomalehtien tilausten kerääjäksi tuli Hopeavaara ja kirjeenvaihtajaksi Toveriin "Naapuri".

**Californian S. s.-osastojen yleiset kesäjuhlat** tullaan viettämään Fort Braggissa, eikä Rocklinissa, kuten viime kesäsiällä juhilla päätettiin. Niin ilmoitettiin meille valtiokomitean taholta.

**Naisia ruvetaan opettamaan** kirvesmiehiksi ja puusepiksi Berkeleyyn yliopistossa, sekä täällä-läisissä ylempissä oppilaitoksissa: se kuuluu olevan valtiomme kouluhallituksen uusi toimenpide luokkamuun työvoiman saamiseksi rakennusallalla.

**Venäläiset ruvetaan välittämään** laivaliikettä kaukaisen idän ja Amerikan välillä. T. k. 9 p. ni Friscoon satamaan Nišinj Novgorod nimen Pietarilaisen yhtiön omistama rahtilaiva Kolbeista tuoden 20,084 tonnia kauppataavaraa. Matka maanitusta paikasta kesti 25 vuorok.

**Saman yhtiön aluksia** lähel-semmässä tulevaisuudessa varrotaan useampiakin.

**Itä- ja euroopalaista käryä** saavat Friscoonkin emäntäihmiset haistella. Hiljattain astui täälläkin voimaan asetus, joka kieltää v a h t t ä i s r u o k a t a v a r a k a u p p a i t a n u y m y m ä s t ä s o k e r i a e n e m p ä ä k u i n 5 n a u l a a y h d e l l ä k e r t a a s a m a l l e h e n k i l l ö l l e . N i i t ä k a l o j a s i t ä s a a d a n j o t t a o n g a n t a a n k i n .

**Suurta konesappaa** aikoo tämä C. H. M. yhtiö alkaa rakentamaan laivaveistämönsä, jossa se sitten voisi valmistaa kaiken voiman mitä se laivoja rakentessaan tarvitsee. Arviolaskujen mukaan pitäisi tämän sapan tulla maksamaan 100,000 dollaria; sen seurauksena tuli olemaan toisai pari 50 ja toisain päin 250 jalkaa ja työhönkulu siihen pitäisi sopia 200 miestä. Saapahan nähdä jostko tuo rustinki todellakin tulee laitetavaksi. Työt kyllä on jo ilmoitettu aletuiksi, vaan on ainakaan mihä oleveliä mitään sellaista nähnyt alkaneeksi. Taitaa olla van sitä lajia tämä puhvi, että saataisiin runsaasti siirtymään työvoimaa tänne muilta paikkakunnilta, ainakin vielä se siltä näyttää.

**Vesipoika.**

**Laurentai-ilana, t. k. 19 p:nä,** on kuutamotanssi, jossa hyvän orkesterin soitolla, ja kuun salaperäisen hämarässä valossa saataansia koko illan 2:en sisänpääsymaksulla.

**Sunnuntaina, t. k. 20 p. San Francisco** s. s.-osasto viettää 17:ta vuosijuhlaansa. Aikaa klo 4 j. p. p. arvokkailla ohjelmalla. Paasyllipuja saatavana kaikilta juhlatouksumman jäseniltä ja haallin taloudenhoitajalta.

**Laurentaina 26 p. tätä kuuta** on suuret naamiojuhvit. Jokinainen muistaa entisestään naamiojuhvin hauskauudet ja rientää muista menoista huolimatta 20 Flint st. Pukijakin saa vuokrata haallita, ja löytyykään niita jos jonkinlaisia. Palkinnot jaetaan henkilöille jotka kuvaavat aihetta, palkintotuomarit valitsee yleisö. Ensimmäinen palkinto 5 dollaria, toinen 3, kolmat 1 dollari. (Katso ilmoitusta toisessa paikassa lehdellä).

**Sunnuntaina 27 p. on perhe-iltama.** Muistakaapa nyt panna jäsenkirjat kuntoon. Täysin maksaneilla on oikeus tuoda tuttavain mukanaan. Jäsenmaksuja kannetaan ovella. Uusia jäseniä otetaan. Toisilla paikkakunnilla vierailtavat toverit ovat tervetulleita perhejuhlaamme näyttämällä maksetun puolteen jäsenkortin. Samalla voi liittyä osastoon.

**Helmikuun aikupuolella** tulee näytöskappaleita. West Berkeley'n s. s.-osaston näytelmäseura tulee esittämään kappaleen Nuoruus. San Franciscoon näytelijät esittävät kappaleen Syiden kiros. Lähemmin tuomempina. Paikkakuntalaiset ja ymparistössä! Ruvetkaapa tarkastelemaan Toveria, koetan tästä lähtien ilmoittaa mitä osaston haallita on kuuntai- ja sunnuntai-iltoina.

**Kirjallisuus- ja agitatorioimikunta** otti keskusteltavakseen, mitä olisi tehtävä että saataisiin osaston jäsenet innokkaammin toimimaan yhteisen asiamme hyväksi.

**Toimikunta päätti** perustaa puhujajäsen keskusteluseuran. Puhujajäsen olemassaolo on tarpeellinen; seurassa voitaisiin kasvattaa ohjelman suorittajia puhujajäseniä, y. m. Esitykset arvostellaan, ei loukkaavasti, vaan asiallisesti ja samalla koetetaan innostaa esintymään. Löytyy henkilöitä joilla olisi paljon hyviä esintymistä, vaan puuttuu rohkeutta mennä yleisön eteen saamaan sanottavansa. Puhujajäsen kokouksessa sen voi tehdä, siellä on tilaisuus harjoitella. Siis kaikki mukaan! Kirjallisuutta ja sanomalehtiä saa ostaa ja tilata kaikilta agitatorioimikunnan jäseniltä, niita on aina tavattavissa osaston huoneustolilla.

**Lukusali on auki** joka ilta. Siellä ovat puoluolehdet vapaasti kaikkien luettavana.

**Lainakirjasto on auki** torstaina 8-10 ja lauantai- ja sunnuntai-iltoina. Hilma Laine.

**Tehkää ostoksenne** niistä liikkeistä, jotka ilmoittavat tässä lehdessä

**J. WALDA**  
RUOKATAVARAKAUPPA  
628-7th Ellis. Phone 103-W.

**KENKIEN KORJAUSLIKE**  
Adam Karjala  
432 First St., Raymond, Wash.

**SALAISET**  
Miehen taudit.  
n. k. Tuskalliset vuodot, Verensyökyt, Hermovauradot, y. m. ovat selitetyt ja lääketieteellisesti hoidettavat. Kirjasto No. 1, joka on vapaa kaikille suomenkielille, jotka sitä pyyvävät.  
P. A. LIGNELL CO. SUPERIOR, WIS.  
Lignell'in Suom. Apteeki

**WHITESIDE UNDERTAKING CO.**  
HAUTAANTOIMITTAJAT  
Telefoni 136-364. — Hoquiamin osoite: 420 K St. Telefoni 136.  
Aberdeenin osoite: 108-111 E. 2nd.

**STUMEZE**  
Erinomainen lääke vatsataudeille  
Jos kärsite huonoa ruuan sulatusta, vatsatauti, vatsakataria, kipuja syönnin jälkeen, kaunistusta, röyhetyästä tai liian happolasta vatsasta, pahaa hengen hajua eli paisumusta, niin menkää rohtokauppialtanne hakemaan pullo Stumeze lääketta. Tämä luotettava, vahvistava, helposti sulattava lääke tarjoaa teille huoneustalla teitä kiusaavista taudelista.

**T. R. C. A. SOLBERG**  
ASETTA SÄILMÄLÄISÄ NUORILLE JA VANHOILLE.  
Kaikki työ taataan.  
Jos tunnette pääkipua, pyörtyämistä, hermostuneisuutta ja pakotusta lukessanne, niin te tarvitsette silmäläisliä.  
**SILMÄLASEJA \$2.50 YLÖS.**  
T. R. C. A. SOLBERG.  
Dreamland-teatterin yläkerrossa, Aberdeen, Wash.  
Konttori T. R. Holstin kanssa.

**H. SLIKERMAN**  
Asianajaja ja Lakimies.  
Pacific Bldg. Room 631  
SAN FRANCISCO, CAL.

**SIISTIA KALUSTETTJA HUONEITA**  
Matti Reiniltä  
108 Broadway, Seattle

**SEATTLE NOTION CO.**  
Tehtailijat, asiotsijat ja viittäjät heinolle näkää-rakukkarolle, rahaväline, miesten voille, teräselille, juveilitavaroille ja silmalaselle ja -tarpeille.  
Telef. Main 5954, Room B, Pacific Bldg., 157 Yesler Way, Seattle, Wash

**Suomalaisille hyvin tunnettu VALOKUVAAJA H. T. MOTOYOSHI**  
Valmistaa parhaita valokuvia.  
2009% Fillmore st., SAN FRANCISCOSSA

**Kuluttakaa rahanne siellä, missä se tulee hyödyttämään työläistä**  
Me pidämme täydellistä yleistä sekavatavaa varastossamme — tuoretta ja savustettua lihaa.  
WILKESON CO-OPERATIVE ASSOCIATION  
(Työläisten kauppa)  
WILKESON, WASHINGTON

**RAYMONDIN ILMOTUKS.**  
RAYMONDILAISET HUOM.  
Aikää unhottako käydä Michaelsonin tupakkaa, kun tarvitsette tupakkaa, maakeisia, miesten vaatetavaroita, rikkamaa, suomalaisia kirjallisuutta, y. m., eli haluatte otilla puoluolehdet, A. T. Michaelsonin, Puhelin 138-J, 213 W. Ellis St.

**Smk. 5.50 dollarista**  
Olemme korottaneet kurssimme 1:stä päivästä Lokakuuta  
**Rahalähetyksistä SUOMEEN**  
ja maksamme siis edelleen  
Summista \$200.00 eli yli Smk: 6.70 dollarista  
Summista \$50 aina \$200 Smk: 6.50 dollarista  
Summista alle \$50 Smk: 6.40 dollarista  
Koska on hyvin epävarma kuinka kauvan voimme maksaa tätä korkeata kurssia kehoitamme Teitä lähettämään rahanne meille tänään eli mahdollisimman pian.  
Muistakaa että meidän täydellinen takuukamme suojaa jokaista rahalähetystä. Me takamme että Teidän rahanne ei missään tapauksessa joudu hukkaan.  
SUOMEN YHDYSPANKKI ulomaksaa lähetyksenne Suomessa.  
**Nielsen & Lundbeck**  
Vanhin ja suurin suomalainen pankkilike Amerikassa  
24 STATE ST., NEW YORK  
Huomaa! Tässä ilmoitettu vaihtokurssi voidaan muuttaa ilman ilmoittamista

"Murhees", ilossakin kuule Suomen laulua!"  
**Ensimmäisen KONSERTIN**  
antaa  
**SUOM. MIESK. LAULU-VEIKOT**  
**Lauant. tammik. 19 p.**  
MURTAJAN TALOLLA  
24 Katu ja Hoffman Ave.  
**San Franciscossa**  
1-SOITTOA.....ORKESTERI  
2-TERVEIDYYS KÖÖRILTÄ.....J. KIVI  
3-a) SUOMEN LAULU.....Pacius  
b) YLIOPPILASLAULU.....J. P. Gronbann  
c) KEHTOLAULU.....Pacius  
"LAULU-VEIKOT"  
4-PAI-PAI-PAITARESSU.....O. Merikanto  
MRS. O. MÄNNISTÖ—Säestää Mrs. Wm. Johnson  
5-a) VESIRETKI.....Mendelsohn  
6) TALONPOJAN SERENAADI.....Sov. Sivori  
"LAULU-VEIKOT"  
6-VIULUSOOLLO.....A. LAHTI  
Säestää Mrs. Wm. Johnson  
7-a) PAJASSA.....Paananen  
b) TURVATON AITI.....Merikanto  
"LAULU-VEIKOT"  
8-SOOLOLAULUA.....MRS. H. WALLENIUS  
Säestää Mrs. Wm. Johnson  
9-a) VINEETA.....Aht  
b) KITKAT KITKAT.....Tornudd  
c) Y. L. MARSSI "LAULU-VEIKOT".....Kajanus  
"LAULU-VEIKOT"  
Ravintola— Ohjelma alkaa klo 8:30 illalla —Tanssia  
Tikettiä saatavana L.-V. jäseniltä. Sisäänpääsy 50c; etukäteen 40c